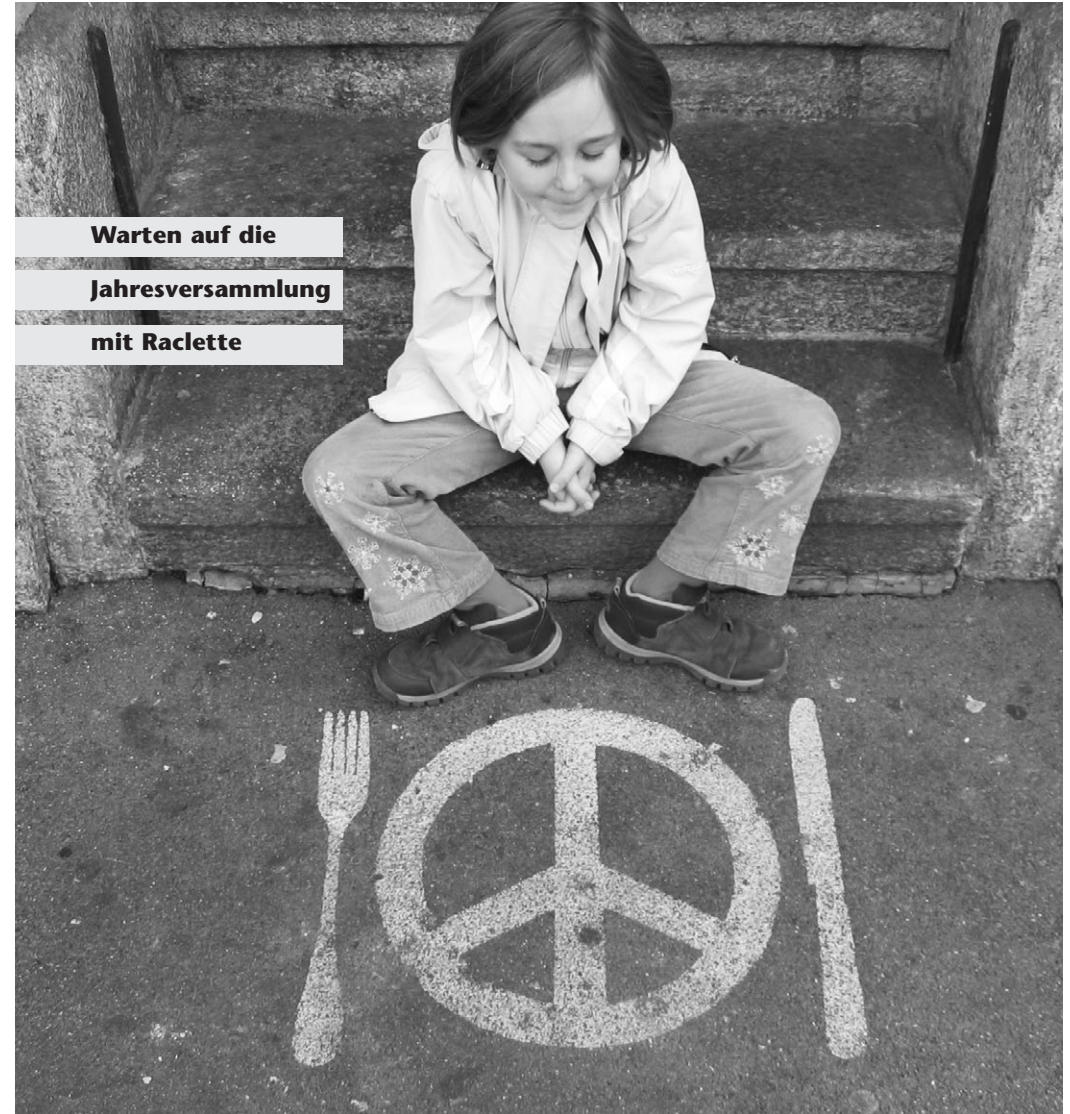


# Klubnotizen

Nr. 1 / Februar 2007

**Warten auf die  
Jahresversammlung  
mit Raclette**



## Jahresversammlung / Assemblée annuelle mit Raclette-Abend

Freitag, 30. März 2007 um 18 Uhr  
Im Gemeindesaal der deutschen evangelisch-lutheranischen  
Gemeinde, Bernhardinkatu 4, 00130 Helsinki

Traktanden:

1. Begrüssung durch den Präsidenten
2. Wahl der Tagespräsidentin / des Tagespräsidenten und eines Protokollführers / einer Protokollführerin
3. Beschlussfassung zum Protokoll 2006
4. Jahresbericht des Präsidenten
5. Kassen- und Revisionsbericht
6. Festlegung der Mitgliederbeiträge
7. Anträge
8. Wahlen

Anträge und Wahlvorschläge können bis zum 23. März an die Klubadresse eingereicht werden oder per E-Mail an [hel.vertretung@eda.admin.ch](mailto:hel.vertretung@eda.admin.ch). Als Beilage findet ihr das Protokoll der letztjährigen Jahresversammlung sowie den Jahresbericht des Präsidenten.

### Nach der Jahresversammlung findet der Raclette-Abend zusammen mit Sveitsin Ystävät Suomessa statt:

Unkostenbeitrag für Raclette, Wein und Kaffee:  
Erwachsene 15 Euro  
Schüler und Studenten 10 Euro Kinder bis 10-jährig gratis

Wir bitten um Anmeldung bis am 23. März 2007 bei der Botschaft,  
Tel. 09 622 9500 oder [hel.vertretung@eda.admin.ch](mailto:hel.vertretung@eda.admin.ch).

### Weltcup-Skispringen in Lahti

Samstag, 10. März oder Sonntag, 11. März 2007

Yvonne Schenkel und Thomas Käser möchten mit einer kleinen Gruppe von Interessenten ans Skispringen in Lahti fahren, um das Schweizer Team dort zu unterstützen.

Sie kennen zufällig den Schweizer Trainer und haben mit ihm provisorisch für ein kurzes «meet and greet» mit dem Team abgemacht. Im Moment ist allerdings noch unklar, ob sie am Samstag oder Sonntag nach Lahti fahren sollten, je nachdem ob die Schweizer Springer auch am Teamspringen teilnehmen.

Wer interessiert ist, meldet sich bitte bei [simon@chfin.net](mailto:simon@chfin.net). Mehr Informationen folgen im Klub-Mailing Anfang März oder auf der Klubhomepage (zum Mailing siehe auch den Kasten auf der Rückseite).



Herzlich willkommen  
zur lang ersehnten  
Jahresversammlung!

### Jassabend

Donnerstag, 22. Februar 2007, 18.30 Uhr



Auch in diesem Winter sind wir wieder zu einem «Donnschtig-Jass» bei Claudia Thomas eingeladen: Haukilahdenranta 5B16, 02170 Espoo.

Solltet ihr das Reihnhaus nicht finden, gibt Claudia unter 09 884 37 63 Auskunft.

Anmeldung bitte bis Freitag, 16. Februar  
bei der Botschaft: Tel. 09 622 9500  
oder [hel.vertretung@eda.admin.ch](mailto:hel.vertretung@eda.admin.ch).

### Jassmeisterschaften 2007

Samstag, 21. April, 14.30 Uhr

Wir suchen die neue Königin oder den neuen König! Es werden 4 Runden mit jeweils neu ausgelosten Partnern gespielt. Wir hoffen auf viele spielbegeisterte Mitglieder!

Austragungsort: Im Punainen Huvila in Lauttasaari, Kappaneuvoksentie 18. Die «Rote Villa» liegt mitten auf der Insel, zwischen dem Einkaufszentrum und der Post. Parkplätze sind im Hof der Villa vorhanden.

Wir bitten um Anmeldung bis Mittwoch, 18. April  
bei der Botschaft: Tel. 09 622 9500  
oder [hel.vertretung@eda.admin.ch](mailto:hel.vertretung@eda.admin.ch).

Familienforum

### Winterplausch in Paloheinä

Sonntag, 11. Februar, ab 13 Uhr

Es sieht so aus, dass es dieses Jahr doch noch einen Winter geben wird. Wir treffen uns mit Schlitten und/oder Schlittschuhen in Paloheinä und je nach Interesse und Alter der Kinder werden die einen schlitteln und die anderen Schlittschuh laufen. Oder auch beides.

Treffpunkt: Paloheinä, beim Natureisfeld.

Bitte kurze Anmeldung bis 9. Februar  
bei Martin, Tel. 040 555 3828 oder  
[klub.notizen@schweiz.org](mailto:klub.notizen@schweiz.org)

### Osterevent für Kinder

Sonntag, 1. April, 14–17 Uhr

Macht euch bereit für eine spannende Osternestchensuche. Bringt bitte ein kleines Körbchen oder Ähnliches mit, damit ihr alles einsammeln könnt, was der Osterhase versteckt hat.

Karakallion asukaspuisto, Kotkatie 10, 02620 Espoo  
(Fonecta-Telefonbuch Seite 28, E1). Parkplätze gibt es vor dem Haus.

Bitte meldet euch bis zum 28. März bei der  
Botschaft an: Tel. 09 622 9500 oder  
[hel.vertretung@eda.admin.ch](mailto:hel.vertretung@eda.admin.ch)



### Vappu-Fest für Kinder

Samstag, 28. April, von 14.30 bis ca. 17 Uhr

Herzlich willkommen zum «Schweizer Vappufest»! Die Kinder können gerne verkleidet kommen, wie auch die Eltern, wenn sie Lust haben (Thema frei wählbar). Es gibt Saft, Sima, Kaffee und etwas Kleines zum Essen.

Anmeldungen bis 25. April bitte an:  
Martin Tapio, 040 555 38 28 oder [klub.notizen@schweiz.org](mailto:klub.notizen@schweiz.org)

Wo: Bei Jochen und Tanja Neumayer (evtl. kurzfristige Änderung möglich)  
Soukanahde 8 B 34, 02360 Espoo (Fonecta-Telefonbuch Seite 16 G5)

## «Kalevala» deutsch und deutlich

Einen seltenen Leckerbissen verspricht das Theater *Avoimet Ovet*: Der deutsche Schauspieler Markus Hering interpretiert an zwei Abenden Szenen aus dem finnischen Nationalepos «Kalevala» – und zwar in deutscher Sprache.

Die Vorstellungen dauern ca. 90 Minuten ohne Pause.



*Die Verteidigung des Sampo.  
Diese Kalevala-Illustration von Akseli Gallen-Kallela zeigt den Helden Väinämöinen und Louhi, die Herrscherin des Nordlandes Pohjola, im Kampf um den magischen Gegenstand Sampo.*

27. 2.: 19 Uhr, *Väinämöinen und Lemminkäinen*  
28. 2.: 19 Uhr, *Kullervo und Marjatta*

Tickets zu 22 / 20 / 16 Euro.  
Ticketauskünfte (09) 4342 510 (Di–Fr 11–14) und  
Lippupiste 0600 900 900 (1,50 e/min+pvm).

Teatteri Avoimet Ovet, Museokatu 18, Helsinki  
[www.avoimetovet.fi](http://www.avoimetovet.fi)

## Kommende Klubanlässe im Sommer:

- 1.-August-Feier in Käpylä
- Spätsommerausflug
- Vororts-Tagung in Helsinki

## Aufruf zur E-Mail-Liste

Falls du Informationen über Klubanlässe regelmässig auch per E-Mail erhalten möchtest, melde dich bei Simon Riesen:  
[simon@chfin.net](mailto:simon@chfin.net)

## Tag der Schweizer Literatur

Donnerstag, 22. März 2007, Universität Helsinki, Porthania III, 10–18 Uhr

Vorträge über die Geschichte der Schweizer Literatur, Romanische Literaturen in der Schweiz, schweizerische Kinderliteratur, zeitgenössische Migrationsliteratur in der Schweiz usw.

Vortragende (u.a.): Professor Romey Sabalius (Kalifornien), Dr. Bettina Spoerri (Zürich), Dr. Ivan Farron (St. Gallen), Christine Loetscher (Zürich).

Alle sind herzlich willkommen.

Weitere Information gibt Dozentin Leena Eilittä, [leena.eilitta@helsinki.fi](mailto:leena.eilitta@helsinki.fi)

## Ein Schweizerklub-Mitglied auf dem Weg ins Parlament

Sami Suomalainen hat seine Kandidatur im Wahlbereich Uudenmaa erfolgreich gestartet. Wer mehr darüber erfahren möchte oder seine Kampagne unterstützen will, besucht einfach die Internetseite [www.samisuomalainen.fi](http://www.samisuomalainen.fi).



Die Vorwahlen finden übrigens vom 7.–13. März statt. Der eigentliche Wahltag wird der Sonntag, 18. März sein. Also, alle, die einen finnischen Pass haben, an die Urnen!

## Schweizerklub Finnland

c/o Schweizerische Botschaft, Uudenmaankatu 16 A,  
00120 Helsinki  
Präsident: Simon Riesen, Tel. 050 561 2637,  
[simon@chfin.net](mailto:simon@chfin.net)  
[www.schweizerklub.chfin.net](http://www.schweizerklub.chfin.net)

## Klubnotizen

Redaktion und Layout: Martin Tapio und Jürg Kuhn,  
[klub.notizen@schweiz.org](mailto:klub.notizen@schweiz.org)  
Die Klubnotizen erscheinen nach Bedarf,  
in der Regel viermal jährlich.